

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





### Hier ist Rückenstärkung nötig!

Noch sechs Familien wohnen ganzjährig auf Golzern im Maderanertal UR. Eine kleine Seilbahn verbindet das Gebiet mit dem Talboden von Bristen. Golzern hat infolge des steilen Geländes keine Fahrwege; alle lebensnotwendigen Güter müssen von der Bergstation auf dem Rücken herangeschafft werden. So mühte sich in den vergangenen Wochen auch der Bauer Johann J., Vater von fünf Kindern, damit ab, Sand, Zement und Backsteine auf dem Räf von der Seilbahn abzuholen. Zusammen mit einem hilfsbereiten Nachbarn bringt er sein Haus, das von einem Föhnsturm halb zerstört worden war, wieder in Ordnung. Solcher Wille zur Selbsthilfe verdiente «Rückenstärkung» durch die Schweizer Berghilfe.

Schweizer Berghilfe-Sammlung 1971  
Postcheckkonto 324 43 Zürich

**Rössli-Räddli** vorzüglich  
nur im Hotel Rössli Flawil

**FTAN** Engadin 1650 m  
Sesselbahn 3,1 km  
Skilift

7 Tage Vollpension Fr. 240.—  
14 Tage Vollpension Fr. 450.—

(3. 1 bis 14. 2 und ab 14. 3. 1971) pauschal, mit  
7- resp. 14-Tage-Abonnement für Sessel- und  
Skilift! Modernste Zimmer!

Hotel Bellavista Tel. 084 9 13 26



**HOTEL**  
**Pilatus**  
Hergiswil am See

Eigenes  
Hallenschwimmbad  
Einzigartiges  
Pavillon-Restaurant

Stilgetreue  
Nidwaldnerstube  
Immer gut und  
gepflegt  
Gediegene Räume  
für Hochzeiten und  
Anlässe

Familie J. L. Fuchs  
Telefon (041) 95 15 55



**Chantarella**  
**House**

**St. Moritz**  
**Das Haus an der Sonne**

Der ideale Winteraufenthalt für Skifahrer  
und Nichtskifahrer in einem ruhigen und  
gepflegten Erstklasshotel  
Im Januar und März ermäßigte Preise  
Saison bis nach Ostern

Direktion: Max Maurer Tel. (082) 2 11 85

*chez Fritz*  
**BUCHS**  
RHEINTAL

Spezialität:  
**Côte de bœuf**  
«Parisienne»

Telephon (085) 6 13 77 Fr. Gantenbein

## Eine Stärkungs- kur mit Biovital

Für neue Kraft bei Eisen- und  
Vitaminmangel, bei Müdigkeit,  
Abspannung und Erschöpfung,  
zur Belebung des ganzen Organis-  
mus.

Biovital enthält:

- 10 lebenswichtige Vitamine
- Eisen
- Lecithin

Und – Biovital-Dragees haben  
Sie immer zur Hand.

In Apotheken und Drogerien  
erhältlich.

Biovital flüssig:  
Originalpackung Fr. 10.80  
Kurpackung Fr. 18.90  
Grosse Kurpackung Fr. 27.—

Biovital Dragees:  
Originalpackung Fr. 6.80  
Kurpackung Fr. 15.80



Dr. Schieffer Arzneimittel-Gesellschaft m. b. H., 8050 Zürich